

ÖNNESTAD



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH

- This seating furniture is tested and complies with relevant strength and durability standards. The tests simulate typical usage of the product and are based on use by persons weighing up to 110 kg.
- Cushions are sold separately.

DEUTSCH

- Diese Sitzmöbel sind geprüft und entsprechen den relevanten Normen für Festigkeit und Haltbarkeit. Die Tests simulieren den typischen Gebrauch des Produkts und basieren auf der Nutzung durch Personen mit einem Gewicht von bis zu 110 kg.
- Polster/Kissen sind separat erhältlich.

FRANÇAIS

- Ce meuble pour s'asseoir a été testé et répond aux normes en matière de solidité et de durabilité. Les tests imitent une utilisation normale du produit par des personnes pouvant peser jusqu'à 110 kg.
- Coussins vendus séparément.

NEDERLANDS

- Dit zitmeubel voldoet aan de relevante eisen t.a.v. sterkte en duurzaamheid. Bij de test wordt normaal gebruik van het product gesimuleerd en de test is gebaseerd op personen met een max. gewicht van 110 kg.
- Kussens worden apart verkocht.

DANSK

- Dette sidde-møbel er testet og overholder relevante styrke- og holdbarhedsstandarder. Testene simulerer almindelig brug af produktet og er baseret på brug af personer, der vejer op til 110 kg.
- Hynder sælges separat.

ÍSLENSKA

- Húsgagnið hefur verið prófað og stenst kröfur um burðarþol og endingu. Prófin líkja eftir eðlilegri notkun vörunnar og eru miðuð við að notendur vegi allt að 110 kg.
- Sessur eru seldar sér.

NORSK

- Dette sittemøbelet er testet og i samsvar med relevante standarder for styrke og varighet. Testene simulerer typisk bruk av produktet og er basert på bruk av personer som veier opptil 110 kg.
- Puter selges separat.

SUOMI

- Nämä istuimet on testattu, ja ne täyttävät asiaankuuluvat lujuus- ja kestävyysvaatimukset. Testeissä simuloidaan tuotteen tyypillistä käyttöä, ja niissä käytettävä enimmäispaino on 110 kg.
- Istuintynnyt myydään erikseen.

SVENSKA

- Denna sittmöbel är testad och uppfyller relevanta hållfasthets- och hållbarhetsstandarder. Testerna simulerar typiskt användande av produkten och baseras på användning av personer som väger upp till 110 kg.
- Dynor säljes separat.

ČESKY

- Tento sedací nábytek je testován a vyhovuje příslušným normám pevnosti a odolnosti. Testy simulují typické použití výrobku a jsou založené na používání osobami s hmotností do 110 kg.
- Polštáře se prodávají zvlášť.

ESPAÑOL

- Este asiento se ha probado y cumple los estándares de durabilidad y estabilidad correspondientes. Las pruebas simulan el uso típico del producto por parte de personas con un peso de hasta 110 kg.
- Los cojines se venden aparte.

ITALIANO

- Questa seduta è stata sottoposta a test ed è risultata conforme agli standard pertinenti di resistenza e durata. I test simulano l'utilizzo tipico del prodotto e si basano sull'uso da parte di persone che possono pesare fino a 110 kg.
- I cuscini sono venduti a parte.

MAGYAR

- Ez az ülőbútor tesztelt és megfelel az erősségre és tartósságra vonatkozó szabályozásoknak. A teszt a termék tipikus használatát szimulálja egy 110 kg súlyú személy által.
- Párnák külön kaphatók.

POLSKI

- Ten mebel do siedzenia został przetestowany i spełnia wymogi odpowiednich norm w zakresie wytrzymałości i trwałości. Testy symulują typowe użytkowanie produktu przez osoby ważące do 110 kg.
- Poduszki są sprzedawane oddzielnie.

EESTI

- Seda istemööblit on testitud ning see vastab asjakohastele tugevus- ja vastupidavusstandarditele. Testid matkivad toote tüüpilist kasutamist ja nende aluseks on näidiskasutaja, kes kaalub kuni 110 kg.
- Patju müüakse eraldi.

LATVIEŠU

- Šīs sēdmēbeles ir testētas un atbilst būtiskajiem standartiem attiecībā uz stiprību un izturību. Testos tiek simulēta tipiska precies lietošana un par lietotājiem tiek uzskatīti cilvēki, kuru svars ir līdz 110 kg.
- Spilvenus var iegādāties atsevišķi.

LIETUVIŲ

- Šie sėdimieji baldai yra išbandyti ir atitinka atitinkamus tvirtumo ir ilgaamžiškumo standartus. Bandymai imituoja tipinį gaminio naudojimą ir yra pagrįsti tuo, kad gaminį naudoja iki 110 kg sveriantys asmenys.
- Pagalvėlės parduodamos atskirai.

PORTUGUÊS

- Este assento foi testado e cumpre as normas de resistência e durabilidade. Os testes simulam a utilização habitual do produto e baseiam-se numa utilização realizada por pessoas com peso até 110kg.
- As almofadas são vendidas em separado.

ROMÂNĂ

- Acest mobilier pentru șezut este testat și este conform standardelor relevante de rezistență și durabilitate. Testele stimulează utilizarea tipică a produsului și se bazează pe utilizare de către persoane cu greutatea maximă 110 kg.
- Pernele se vând separat.

SLOVENSKY

- Sedací nábytok je testovaný a spĺňa príslušné normy pevnosti a odolnosti. Testy simulujú typické používanie výrobku a sú založené na používaní osobami s hmotnosťou do 110 kg.
- Vankúše sa predávajú zvlášť.

БЪЛГАРСКИ

- Тази мебел за сядане е тествана в съответствие с всички стандарти за здравина и издръжливост. Тестовите симулират обичайна употреба на продукта и са основани на използване от човек, тежащ до 110 кг.
- Възглавниците се продават отделно.

HRVATSKI

- Ovaj namještaj za sjedenje ispitan je i u skladu je s važećim standardima za izdržljivost i stabilnost. Ispitivanja simuliraju tipičnu upotrebu proizvoda i temelje se na osobi težine do 110 kg.
- Ukasni jastuci se prodaju zasebno.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Αυτό το κάθισμα έχει ελεγχθεί και πληροί όλες τις προϋποθέσεις για ανθεκτικότητα. Οι έλεγχοι προσομοιάζουν την τυπική χρήση του προϊόντος και βασίζονται στη χρήση ατόμων που έχουν βάρος έως 110 kg.
- Τα μαξιλάρια πωλούνται χωριστά.

РУССКИЙ

- Эта мебель для сидения протестирована и соответствует действующим стандартам прочности и долговечности. Тесты имитируют типичное использование товара и основаны на использовании людьми весом до 110 кг.
- Подушки продаются отдельно.

УКРАЇНСЬКА

- Ці меблі для сидіння протестовані та відповідають застосовним стандартам міцності та зносостійкості. Випробування імітують типове використання виробу особами вагою до 110 кг.
- Подушки продаються окремо.

SRPSKI

- Ovaj nameštaj za sedenje je ispitan i u skladu je sa relevantnim standardima za čvrstinu i izdržljivost. Testovi simuliraju tipičnu upotrebu proizvoda i zasnivaju se na upotrebi od strane osoba težine 110 kg.
- Jastučići se prodaju zasebno.

SLOVENŠČINA

- To sedežno pohištvo je preizkušeno in skladno z ustreznimi standardi trdnosti in trpežnosti. Preizkusi simulirajo predvideno uporabo izdelka in temeljijo na uporabi izdelka oseb s težo do 110 kg.
- Blazine so naprodaj ločeno.

TÜRKÇE

- Bu oturma mobilyası test edilmiştir ve ilgili güç ve dayanıklılık standartlarına uygundur. Testler, ürünün tipik kullanımını simüle eder ve 110 kg ağırlığa kadar olan kişilerin kullanımına dayanır.
- Minderler ayrı satılır.

عربي

- تم اختبار أثاث الجلوس هذا ويتوافق مع معايير القوة والمتانة ذات الصلة. الاختبارات تحاكي الاستخدام النموذجي للمنتج وتعتمد على الاستخدام من قبل الأشخاص الذين يصل وزنهم إلى 110 كجم.
- تباع الوسادات على حدة.

